

Translatørforeningen



Medlemmer af foreningen, som har stemmeret og valgbarhed, er berettiget til at anvende betegnelsen "Medlem af Translatørforeningen" efter deres navn og har adgang til alle medlemsfordele, herunder aftaler om legalisering og rabatter, og skal opfylde vedtægternes krav om løbende efteruddannelse mv.

Alle medlemmer, uanset kategori, skal overholde foreningens etiske regler og har adgang til at deltage i kurser, møder osv. arrangeret af foreningen.

Optagelseskrav:

Hvis du driver selvstændig virksomhed som oversætter og eventuelt tolk, vil du kunne optages som medlem af Translatørforeningen med stemmeret og valgbarhed, såfremt du opfylder følgende krav, jf. vedtægternes § 3, stk. 1:

1. cand.ling.merc.-eksamen (translatør- og tolkelinjen) (dansk og et fremmedsprog) eller cand.interpret. (dansk og et fremmedsprog) eller
2. translatøreksamen (dansk og et fremmedsprog), jf. bekendtgørelse af den 4. oktober 1983 om translatøreksamen på handelshøjskolerne i København og Aarhus eller
 - a) uddannelse på kandidatniveau (MA-niveau) i et fremmedsprog fra et universitet i Danmark + mindst 5 års dokumenteret arbejde inden for faget (mellem dansk og det pågældende fremmedsprog) eller
 - b) uddannelse på kandidatniveau i dansk fra et universitet i udlandet + mindst 5 års dokumenteret arbejde inden for faget (mellem dansk og sproget i det pågældende land) eller
 - c) anden for translatørfaget relevant uddannelse på kandidatniveau og bestået optagelsesprøve, foranstaltet af foreningen.

Dokumentation for relevant eksamen:

Du skal vedhæfte en kopi af eksamensbevis for relevant eksamen. Bestyrelsen kan eventuelt kræve, at dokumentationen oversættes til dansk.

Dokumentation for arbejde inden for faget:

Hvis du er i besiddelse af en af de eksaminer, der er nævnt i nr. 1 og 2, skal du bare springe dette punkt over. Det skyldes, at disse eksaminer er adgangsgivende i sig selv. Ellers skal du vedhæfte dokumentation for at have arbejdet inden for faget, både med oversættelse og tolkning. Bestyrelsen kan eventuelt kræve, at dokumentationen oversættes til dansk.

Adgangsprøve:

Evalueringsudvalget kan indstille til bestyrelsen, at du skal bestå en adgangsprøve for at blive medlem af foreningen. Prøven omfatter skriftlige og mundtlige prøver inden for juridisk og økonomisk sprog med elementer af teknisk sprog (både til og fra dansk). Der henvises til vejledningen vedrørende adgangsprøver, som er tilgængelig på foreningens website.

Eventuelle udgifter forbundet med adgangsprøven betales af dig, og det fulde beløb indbetales til foreningen inden gennemførelsen af prøven.

Translatørforeningen kan bede dig om at indsende dokumentation for overholdelse af de etiske regler, f.eks. i form af en straffeattest.

Bestyrelsen for Translatørforeningen

18. august 2020